

# INFORME DE POLÍTICA TEATRAL DEL DEPARTAMENT DE CULTURA DE LA GENERALITAT

La proposta del conseller ha estat el punt de partida de discussions posteriors. Una part important de la professió teatral, formada per les companyies privades —Els Joglars, Els Comediants, Claca Teatre, etc., en foren els portaveus més destacats—, es constituí en assemblea, disconforme amb les previsions econòmiques fetes pel conseller.

Aquesta iniciativa fou acollida pel senyor Rigol i va tenir com a conseqüència que s'establís un diàleg que les dues parts consideraren positiu. El fet que «Estudis Escènics» publiqui ara de manera íntegra i sense esmenes el document alludit, pensem que ha de col·laborar a posar a l'abast de l'estudiós la base documental necessària per al coneixement de la problemàtica teatral de l'hora present.

El conseller de Cultura de la Generalitat, senyor Joan Rigol, va convocar els mitjans informatius a finals de 1984 a fi de fer conèixer un document en el qual es feia recapitulació de la situació teatral i, alhora, s'apunten les línies d'actuació del Departament.

El senyor Rigol va manifestar que no considerava oportuna la preparació d'una Llei de Teatre, si més no a mitjà termini, i que hom s'aplicaria preferentment a la solució de problemes concrets segons l'ordenació formulada al document.

La proposta del conseller ha estat el punt de partida de discussions posteriors. Una part important de la professió teatral, formada per les companyies privades —Els Joglars, Els Comediants, Claca Teatre, etc., en foren els portaveus més destacats—, es constituí en assemblea, disconforme amb les previsions econòmiques fetes pel conseller.

Aquesta iniciativa fou acollida pel senyor Rigol i va tenir com a conseqüència que s'establís un diàleg que les dues parts consideraren positiu. El fet que «Estudis Escènics» publiqui ara de manera íntegra i sense esmenes el document alludit, pensem que ha de col·laborar a posar a l'abast de l'estudiós la base documental necessària per al coneixement de la problemàtica teatral de l'hora present.



**POLÍTICA TEATRAL A CATALUNYA**  
(A VERTEBRAR PER PART DE LA GENERALITAT  
EN ELS SECTORS PÚBLIC I PRIVAT EN COORDINACIÓ  
AMB DIPUTACIONS, AJUNTAMENTS  
I ALTRES INSTITUCIONS)

*Sector públic*

- A. ORGANISMES I/O INSTITUCIONS DE TITULARITAT I GESTIÓ PÚBLICA DIRECTA
  - A.1. *Àmbit nacional*
    - A.1.1. Teatre Nacional de Catalunya / CDGC
    - A.1.2. Centre de Creació Contemporània / Teatre Obert del CDGC
    - A.1.3. Institut del Teatre / Nacional
  - A.2. *Àmbit regional*
    - A.2.1. Centres dramàtics
  - A.3. *Àmbit municipal*
    - A.3.1. Teatres municipals / Xarxa de teatres en conveni
- B. TEATRES PÚBLICS DE GESTIÓ CONCESSIONADA
  - B.1. Teatre Català de la Comèdia / Poliorama
- C. ENS PÚBLICS AUTÒNOMS / TEATRES ESTABLES
  - C.1. Teatre Lliure de Barcelona
- D. INFRASTRUCTURA CULTURAL
  - D.1. Premis nacionals
  - D.2. Centre de Documentació i Informació Teatral (a partir de l'Institut del Teatre)
  - D.3. Teatre internacional (a partir del Memorial Xavier Regàs)
  - D.4. Festivals
- E. INFRASTRUCTURA TEATRAL
  - E.1. Pla especial de reconstrucció i rehabilitació de locals de teatre
- F. CONSORCIS TEATRALS
  - F.1. Teatre Fortuny de Reus

*Sector privat*

G. ACTIVITATS CONVINGUDES

- G.1. Companyies estables
- G.2. Teatres concertats
- G.3. Empreses de producció
- G.4. Xarxa de teatres en conveni / Teatres municipals

H. ACTIVITATS SUBVENCIONADES

- H.1. Teatre infantil
- H.2. Teatre d'animació
- H.3. Teatre d'afecionats
- H.4. Accions creatives teatrals i activitats culturals
- H.5. Beques



## PREAMBUL

A l'hora de definir una política teatral per a desenvolupar en aquesta legislatura cal constatar que, sortosament, no es parteix de zero. Hi ha unes realitats que no es poden ignorar, uns precedents de política teatral i uns antecedents que ens són útils a l'hora d'enfocar determinades gestions.

### a) Realitats

- Institut del Teatre
- Centre Dramàtic
- Teatre Lliure
- Teatre Poliorama
- Locals teatrals
- Grups i companyies consolidats
- Festivals
- Xarxa potencial de teatres

### b) Precedents (de 1939 ençà)

- Projecte Díaz-Pla
- Assemblees sindicals dels professionals de l'espectacle i d'actors i directors
- Congrés de Cultura Catalana
- Institut del Teatre

### c) Antecedents

- Obra de la Mancomunitat
- Obra de la Generalitat republicana
- Agrupació Dramàtica de Barcelona
- Adrià Gual
- Moviment de Teatre Independent

Després de considerar tot aquest conjunt cal definir les línies d'actuació del Departament de Cultura en el camp del teatre a partir dels elements que configuren aquesta activitat: *creació, públic i infraestructura*, i comptant amb la *coordinació* i la *col·laboració* de:

- a) Govern de l'Estat, en especial amb els instruments de què disposa per a facilitar la circulació i la difusió dels nostres espectacles fora de Catalunya.

- b) Ajuntaments, en especial si són titulars de teatres municipals.

- c) Diputacions, pel que fa a les institucions que en depenen i les activitats que poden promoure.
- d) Entitats d'estalvi amb programes culturals susceptibles de coordinació.
- e) Televisions i ràdios. Tant per a la difusió de la informació teatral com per a possibles col·laboracions i coproduccions.

Tenint present el desenvolupament del fet teatral (entès de manera àmplia amb la inclusió de manifestacions com són el mim, els titelles i el circ) al llarg dels darrers tres anys i com a consolidació i/o perfeccionament de la realitat existent, tot tendint a la concentració de recursos, les eines i els òrgans en què s'estructurarà la política teatral són els de l'índex que desenvolupem en les pàgines següents.

## A. ORGANISMES I/O INSTITUCIONS DE TITULARITAT I GESTIÓ PÚBLICA DIRECTA

### A.1. D'àmbit nacional

A.1.1. *Teatre Nacional de Catalunya*. — Ha d'assolir-se a partir del CDGC com a model integrador de totes les tendències del teatre. La finalitat és bastir un repertori nacional i universal, crear un nucli de companyia estable i de coproduccions amb d'altres institucions, entitats o companyies amb personalitat pròpia i projectar-lo arreu de Catalunya i a l'exterior.

A.1.2. *Centre de Creació Contemporània*. — Ha de configurar-se a partir del Teatre Obert del CDGC com a plataforma estable per al teatre d'Art i Assaig, les accions parateatral i els nous llenguatges alternatius i per a l'experimentació i l'estudi de les noves tendències, estimulants així l'aparició de nous creadors.

A.1.3. *Institut del Teatre*. — Tractant-se de l'únic centre reconegut per la Generalitat de Catalunya en l'ensenyament superior de música i dansa, a partir dels acords amb la Diputació



de Barcelona, cal fer extensiva la seva influència a tot l'àmbit nacional.

## A.2. D'àmbit regional

A.2.1. *Centres dramàtics.* — Seran unitats de producció, animació i pedagogia que garanteixin una distribució territorial equilibrada de l'activitat teatral en el sector públic a partir de la potenciació del Centre Comarcal del Vallès, a la ciutat de Terrassa, i del Centre Comarcal d'Osona, a la ciutat de Vic, dependents de l'Institut del Teatre i en col·laboració amb els respectius Ajuntaments. Aquests són exemples pilot d'un projecte més ampli.

## A.3. D'àmbit municipal

A.3.1. *Teatres municipals (xarxa de teatres en conveni).* — Xarxa de teatres municipals que reuneixin un mínim de condicions i que mitjançant conveni amb el Departament de Cultura han de garantir l'activitat teatral en les seves localitats. Es configuren, doncs, com a base per a la distribució d'espectacles i eventualment es podran constituir també en centres de producció.

## B. TEATRES PÚBLICS DE GESTIÓ CONCESSIONADA

### B.1. *Teatre Català de la Comèdia (Poliorama)*

En disposar d'aquest nou espai públic, el Departament de Cultura, tot atenent la col·laboració amb institucions i entitats, és sensible al fet que la ciutat no disposa d'un teatre públic per oferir a les produccions internacionals, estatals o catalanes, d'interès cultural que puguin passar per Barcelona i pensa estar amatent a aquestes possibilitats, tot confiant-ne la programació a un equip professional.

No es descarta la possibilitat que a la fi d'aquesta etapa cultural dels tres anys es pugui considerar els precedents de la Generalitat republicana

i confiar la seva programació a una companyia de reconeguda solvència i personalitat artística per un període determinat.

### C. ENS PÚBLICS AUTÒNOMS / TEATRES ESTABLES

Es consideraran ens públics autònoms aquells teatres amb companyia i vocació estable que sollicitin a les administracions una intervenció que, tot garantint la seva autonomia artística i de gestió, els permeti de desenvolupar una activitat amb vocació de teatre públic.

#### C.1. *Teatre Lliure de Barcelona*

El Teatre Lliure de Barcelona, per la seva trajectòria, la seva implantació i les seves aspiracions coincidents amb aquesta definició, podria erigir-se en el primer dels ens públics autònoms, tot mantenint la seva voluntat d'influència a tota l'àrea catalana, tal com fins ara han presentat vint-i-quatre actuacions a d'altres ciutats de les seves darreres produccions, *L'hèroe* de Santiago Rusiñol i *Al vostre gust* de Shakespeare.

### D. INFRASTRUCTURA CULTURAL

#### D.1. *Premis nacionals*

En el marc de les col·laboracions i els convenis existents entre la Diputació de Barcelona i la Generalitat de Catalunya s'assumeixen conjuntament els Premis Nacionals de Dansa i Teatre, l'atorgament dels quals l'any passat fou fet solemnement al saló de Sant Jordi pel conseller de Cultura i el president de la Diputació de Barcelona.

Cal remarcar que el Premi Ignasi Iglésias comporta el compromís del Centre Dramàtic d'estrenar l'obra de l'autor premiat. Enguany el CD estrenarà l'obra *La desaparició de Wendy* de J. M. Benet i Jornet, premi de muntatges Adrià Gual de l'any 1981, i té el compromís de representar l'obra guanyadora del Premi Ignasi Iglésias de l'any passat *El pasdoble*, de Llorenç Capellà, i també la *Dolça*



PLANO DE BOPLUCV LEVAVLV DEL DEBAYLVNEMEL DE CGLLVBY DE IV CEMEBVTLVLA

*agonia de Na Talia*, de J. M. Prim, que es va considerar fora de concurs pel fet de no complir les bases.

## D.2. *Centre de Documentació i Informació Teatral*

En el marc dels acords amb la Diputació de Barcelona, es proposarà a l'Institut del Teatre —que, a més d'ésser Escola Superior de Teatre i Dansa, tutela el Museu del Teatre i té creat un Centre d'Investigació, Documentació i Difusió—, a partir dels seus fons documentals i bibliogràfics i dels Serveis d'Arxius i editorials, la configuració d'un Centre de Documentació i Informació Teatral d'àmbit nacional per a l'estudi històric i estadístic del teatre de Catalunya.

## D.3. *Teatre internacional*

El teatre internacional ha de tendir a estructurar-se com una plataforma permanent per a garantir la presència del teatre que es fa a fora i la projecció internacional del teatre català. La finalitat serà realitzar intercanvis, coproduccions, etc., amb d'altres cultures i, eventualment, elevar el sostre en qualitat i/o extensió del Cicle Internacional de Teatre Memorial Xavier Regàs, que en col·laboració amb l'Ajuntament de la ciutat organitza el Centre Dramàtic.

## D.4. *Festivals*

El Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya se sent especialment compromès en dos festivals ja implantats: el Festival Internacional de Teatre de Sitges, que a partir de 1985 serà a la primavera, i el festival de Teatre al Carrer de Tàrraga, que és el mes de setembre. A més d'aquestes dues manifestacions el Departament donarà suport a aquelles iniciatives que, en aquest camp, pel seu interès siguin mereixedores de consideració.

## E. INFRASTRUCTURA TEATRAL

### E.1. *Pla especial de reconstrucció i rehabilitació de locals per a teatre*

Atenent la indicació feta pel president de la Generalitat als consellers de Cultura i d'Obres Públiques, la Direcció General de Música, Teatre i Cinematografia, en col·laboració amb la Direcció General d'Arquitectura i Habitatge, està elaborant un pla de reconstrucció o rehabilitació de locals per a teatre.

Es tracta, en un període de tres-quatre anys, de posar en condicions entre quinze i vint locals. Per això s'han establert unes prioritats entre les poblacions que no disposen d'una sala adient i que, a través del seu ajuntament o d'una entitat cultural representativa, hagin presentat un projecte valorat.

#### Prioritats:

1. Ciutats de més de 100.000 habitants.
2. Capitals de comarca o ciutats que disposin de local quan la capital de comarca no en té.
3. Ciutats de més de 25.000 habitants.
4. Ciutats amb tradició teatral o que tinguin grups estables.

## F. CONSORCIS TEATRALS

La Generalitat de Catalunya hi serà present com a figura jurídica en forma de consorci per a garantir el manteniment i el desenvolupament i salvaguardar la catalanitat de la gestió d'aquelles entitats d'origen privat, corporatiu o públic que per la seva tradició i el seu abast popular necessitin aquesta fórmula per a la seva continuïtat i la seva rendibilitat social.

### F.1. *Teatre Fortuny de Reus*

Consorci entre Generalitat, Diputació de Tarragona i Ajuntament de Reus.



## G. ACTIVITATS CONVINGUDES

Per ordenar l'activitat teatral a Catalunya i donar-li contingut cal considerar com a prioritari aquells elements que garanteixin estabilitat a la seva actuació. És a dir: companyies, teatres concertats, xarxa de teatres en conveni. El funcionament fluid del mecanisme d'aquest engranatge és la base sobre la qual es podrà mantenir una activitat constant, al costat del sector públic.

### G.1. *Companyies estables*

El Departament primarà les companyies com a empreses de creació continuada d'espectacles. A partir de la mecànica iniciada l'any 1982, el Departament subscriurà convenis amb les companyies estables. Aquests convenis contemplaran la planificació de treball de cada companyia per l'espai mínim d'un any, un cop feta amb criteris objectius la valoració del pressupost corresponent. El Departament es comprometrà, mitjançant aquest conveni, a un determinat suport a la companyia, tot establint el mètode de seguiment que es cregui convenient. Aquest sistema vol fer possible, prioritàriament, la consolidació de les companyies estables existents permetent un treball ordenat dels grups i, fins i tot, una certa capitalització.

### G.2. *Teatres concertats*

El Departament de Cultura establirà acords amb aquelles empreses exhibidores d'espectacles que proposin una oferta de programació pública coherent i d'interès cultural. Es considera que són prioritàriament empreses de contractació d'espectacles i eventualment promotores de producció.

### G.3. *Empreses de producció*

Per tal de reactivar el sector empresarial el Departament podrà convenir fórmules d'ajut a empreses de producció teatral, facilitant així ampliar el ventall d'accés a la creació teatral privada.

#### G.4. *Xarxa de teatres en conveni*

La continuïtat de l'activitat teatral a totes les comarques de Catalunya passa, més que no pas per subvencionar gires, per l'establiment d'una xarxa de teatres en conveni amb el Departament de Cultura estesa per tot el país. (Vegeu «Teatres municipals» dins de l'esquema del sector públic, A.3.1.)

### H. ACTIVITATS SUBVENCIONADES

#### H.1. *Teatre infantil*

El suport al teatre infantil es farà prioritàriament a partir de l'ajut a aquelles companyies que ofereixin garanties de la seva activitat, tot contemplant un projecte d'activitat al llarg de tot un any.

#### H.2. *Teatre d'animació*

(Entenent com a tal aquell que es desenvolupa prioritàriament a carrers i places, amb suport de textos o sense, que, en cas de ser-hi, acostumen a ser-ho de teatre popular.)

Prioritàriament, el suport al teatre d'animació anirà a aquelles companyies que ofereixin garanties de la seva continuïtat, a la vegada que es contempli un projecte d'activitat al llarg de tot un any.

#### H.3. *Teatre d'afezionats*

En aquest apartat s'anirà estenent el criteri seguit fins ara d'anar considerant (i fomentant) aquells projectes que serveixin per a augmentar l'activitat dels grups.

#### H.4. *Accions creatives teatrals i activitats culturals*

El Departament podrà concedir excepcionalment suport a aquelles accions teatrals, així com també a aquelles activitats d'interès cultural, que siguin dignes de consideració.





Capítol IV	%	Capítols VI i VII	%	Totals	%
Pressupost 1983	—	68.580.000	—	390.460.371	—
Pressupost 1984	25,41	51.500.000	-24,91	455.175.918	16,38
Pressupost 1985	1,92	101.000.000	96,12	512.425.836	12,58

El percentatge fa referència a l'augment anual del pressupost de teatre.

El pressupost del Servei de Teatre per a 1985 representa el 17,29 % del pressupost del Departament de Cultura pel que fa als capítols IV, VI i VII.



<i>Apartat</i>	<i>Dotació 1985</i>	<i>Percentatge respecte al total del teatre</i>
A .....	193.564.000	37,75 %
B .....	60.828.000	11,90 %
C .....	22.000.000	4,30 %
D .....	38.500.000	7,50 %
E .....	101.000.000	19,70 %
F .....	2.233.836	0,45 %
G .....	74.500.000	14,55 %
H .....	19.800.000	3,85 %
<i>Total</i> .....	<i>512.425.836</i>	

## ELS DOS INSTRUMENTS D'ACTUACIÓ DEL DEPARTAMENT DE CULTURA EN EL CAMP TEATRAL

El Departament de Cultura du a terme la seva política teatral a través de dos organismes:

- El Servei de Teatre, que s'ocupa de l'ajut, la promoció i la difusió de les activitats teatrals del sector privat: companyies, sales, festivals, etc.
- El Centre Dramàtic de la Generalitat, organisme dependent de l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes, encarregat de canalitzar les activitats teatrals directament organitzades pel Departament.

## EL SUPORT ECONÒMIC A L'ACTIVITAT TEATRAL

El Departament de Cultura dóna suport econòmic a un gran nombre d'activitats teatrals professionals i d'aficionats que tenen lloc a Catalunya. Durant l'any 1983, aquests ajuts s'han materialitzat a través de tres vies:

- La convocatòria de concurs públic d'ajuts econòmics al teatre feta pública pel Decret 94/1983 de 8 de març.
- La Comissió de Subvencions, oberta a les sol·licituds dels grups professionals, independents i afeccionats.
- L'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes, que dóna suport econòmic als festivals de teatre.

*Companyes de teatre professional sense sala que van rebre ajuts econòmics durant l'any 1983*

	Representacions a Catalunya	Representacions fora de Catalunya
La Claca	66	20
Els Comediants	10	38
Dagoll Dagom	95	—
La Gàbia	64	—
Els Joglars	84	—
La Sinya	148	4
Talleret de Salt <sup>1</sup>	(1)	(1)
Teatre del Rebombori	101	9
TEI de Sant Marçal <sup>2</sup>	(1)	(1)
<b>Total</b>	<b>485<sup>2</sup></b>	<b>155<sup>2</sup></b>

1. Dades no completades. L'ajut es va donar sense convenir.

2. No inclou el Talleret de Salt ni el TEI de Sant Marçal.



## MÉS DE TRENTA MILIONS DE PESSETES PER A NOU COMPANYIES PROFESSIONALS

El 1983 el Departament concedí un total de 30.500.000 pessetes a companyies professionals sense sala pròpia com a suport de les seves activitats. D'aquesta quantitat, 29.500.000 pessetes es destinaren a set companyies amb les quals el Departament signà un conveni, on es recollia el conjunt d'activitats que es comprometien a realitzar. El milió de pessetes restant es repartí equitativament entre el Talleret de Salt i el TEI de Sant Marçal, ambdós sense conveni. L'ajut més important el reberen Els Joglars, per un import de 10.000.000 de pessetes.

En conjunt, les set companyies amb conveni van realitzar durant l'any 1983 un total de 640 representacions (de les quals 485 tingueren lloc a Catalunya i 155 a la resta de l'Estat espanyol o a l'estranger), la qual cosa significa que el Departament destinà un ajut mitjà de 46.093 pessetes per representació.

El Departament de Cultura du a terme la seva política teatral a través de dos organismes:

- El Servei de Teatre, que s'ocupa de l'ajut, la promoció i la difusió de les activitats teatrals del sector privat: companyies, sales, festivals, etc.
- El Centre Dramàtic de la Generalitat, organisme dependent de l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes, encarregat de canalitzar les activitats teatrals directament organitzades pel Departament.

## EL SUPORT ECONÒMIC A L'ACTIVITAT TEATRAL

El Departament de Cultura dona suport econòmic a un gran nombre d'activitats teatrals professionals i d'aficionats que tenen lloc a Catalunya. Durant l'any 1983, aquests ajuts s'han materialitzat a través de tres vies:

*Companyies de teatre professional sense sala que van rebre l'ajut del Departament l'any 1983*

	Representacions a Catalunya	Representacions fora de Catalunya	Total de representacions de la companyia	Subvencions rebudes (pessetes)
La Claca	66	20	86	3.000.000
Els Comediants	10	38	48	6.000.000
Dagoll Dagom	95	—	95	6.000.000
La Gàbia	64	—	64	3.000.000
Els Joglars	1	84	85	10.000.000
La Sínia	148	4	152	1.000.000
Talleret de Salt <sup>1</sup>	(1)	(1)	(1)	500.000
Teatre del Rebombori	101	9	110	500.000
TEI de Sant Marçal <sup>1</sup>	(1)	(1)	(1)	500.000
<b>Total .....</b>	<b>485 <sup>2</sup></b>	<b>155 <sup>2</sup></b>	<b>640 <sup>2</sup></b>	<b>30.500.000</b>

1. Dades no comptabilitzades. L'ajut es va donar sense conveni.

2. No inclou el Talleret de Salt ni el TEI de Sant Marçal.



## DIVUIT MILIONS DE PESSETES PER A LES COMPANYIES AMB SALA

El Departament va concedir un total de 18.300.000 pessetes a quatre companyies amb sala l'any 1983. Totes signaren convenis amb el Departament, on es fixaven els compromisos que adquirien.

Aquestes quatre sales van acollir 409 representacions durant l'any 1983, de les quals 260 foren realitzades pel grup titular del teatre i 149 per altres companyies teatrals. Els esmentats grups titulars efectuaren durant l'any un total de 461 actuacions, de les quals 195 tingueren lloc fora de la sala pròpia, arreu de Catalunya, i 6 fora d'ella.

En conjunt, les set companyies amb conveni van realitzar durant l'any 1983 un total de 640 representacions, de les quals 485 tingueren lloc a Catalunya i 155 a la resta de l'Estat espanyol o a l'estranger), la qual cosa significa que el Departament destinà un ajut mitjà de 46.093 pessetes per representació.

5 No inclou el Teatre de Sant Miquel de 1983 i el Teatre de Sant Miquel i l'obra no completada. L'ajut es va donar sense conveni.

Total .....	482	122
LEI de Sant Miquel	(1)	(1)
Teatre del Rebornori	101	0
Teatre de Sant M.	(1)	(1)
1ª Sala	148	4
Els Joglars	1	84
1ª Sala	64	1
Dagoll Dagom	62	1
Els Comediants	10	38
1ª Sala	66	50

a Catalunya      Teatre de Catalunya  
 Representacions      Representacions

## Subvencions del Departament a les companyies amb sala (1983)

Nom de la sala	Total de representacions fetes a la sala	Nom de la companyia	Representacions de la companyia		Total de representacions de la companyia fora de Catalunya	Total de representacions de la companyia	Subvencions rebudes (pessetes)
			a la sala pròpia	a la resta de Catalunya			
Centre Cultural de la Caixa de Terrassa	49	El Globus	18	66	—	84	2.500.000
Teatre del Centre Catòlic de l'Hospitalet	103	GAT de l'Hospitalet	65	94	5	164	3.000.000
Teatre Lliure	204	Teatre Lliure	174	20	1	195	10.800.000
Teatre Municipal de Sabadell «La Faràndula» <sup>1</sup>	53	Teatre Estable de Sabadell	3	15	—	18	2.000.000
<b>Total .....</b>	<b>409</b>		<b>260</b>	<b>195</b>	<b>6</b>	<b>461</b>	<b>18.300.000</b>

1. A més de les representacions teatrals, acull també altres tipus d'espectacles (dansa, cant i cinema).



## DOTZE MILIONS DE PESSETES PER A LES EMPRESES DE LOCALS SENSE COMPANYIA

Les empreses de locals sense companyia que varen rebre l'ajut del Departament el 1983 foren tres, les quals rebieren un total de 12.420.000 pessetes. El nombre de representacions que acolliren aquestes sales fou 806, cosa que significa un ajut mitjà de 15.409 pessetes per representació.

La mitjana d'espectadors es distribueix de la manera següent: a la Sala Villarroel hi assistiren 146 espectadors per sessió, al Teatre Regina 113 i a la Cúpula Venus uns 50.

461 actuacions, de les quals 195 tingueren lloc a la sala pròpia, 176 a l'Ateneu de Catalunya, i 6 fora d'ella.

Tipus de local	Nombre de representacions	Nombre d'espectadors	Ajuda per representació (pessetes)	Total
Totals	806	12.420	12.420.000	12.420.000
«La Terrinola» de Zurbell	23	3.381	3.381.000	3.381.000
Teatre Municipal de Zurbell	3	12	12.000	12.000
Teatre Gilipic	304	174	174.000	174.000
de l'Hospitalet Centre Cultural Teatre del	103	92	92.000	92.000
Teatres de la Ciutat de Centre Cultural	40	18	18.000	18.000

Subvencions del Departament a empreses de locals sense companyia (1983)

Obra	Autor	Nom de la sala	Nombre de representacions	Subvencions rebudes (pessetes)	Espectadors
Cúpula Venus	Meléndez		249	1.620.000	12.604
Sala Cooperativa Villarroel	Collectiu		269	6.480.000	39.277
Teatre Regina	Diversos autors		288	4.320.000	32.435
Total			806	12.420.000	84.316
La Indagació	Peter Weiss				
Oh, els bons dies	Samuel Beckett				
Partage	Michel Deusché				
Senyoreta Margarida	Roberto Athayde				
Tres boleros	Harvey Fierstein				
Urfaust	J. W. Goethe				
Total					

1. Muntatge pendent de realització.

2. D'aquesta quantitat, 30.000 pessetes foren concedides per l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles.



## SUBVENCIONS A PRODUCCIONS UNITARIES

L'any 1983, el Departament concedí també un total de 19.210.000 pessetes a catorze companyies o directors per a la realització de quinze muntatges de produccions unitàries. Les quantitats atorgades oscil·laren entre 3.000.000 i 300.000 pessetes.

Total .....	806	19'210'000
Teatre Regina .....	388	4'330'000
Sala Cooperativa Villarroel .....	300	6'480'000
Càpsula Venus .....	300	1'950'000
Nom de la sala		(pessetes)
representacions		Subvencions atorgades
Nombre de		

Subvencions del Departament a empreses de teatre sense companyia (1983)

Subvencions del Departament a muntatges unitaris (1983)

Obra	Autor	Companyia	Subvenció (pessetes)
<i>La bella i la bèstia</i>	Jaume Melendres	Teatre Metropolità	3.000.000
<i>Exit</i>	Collectiu	El Tricicle	1.500.000
<i>Demà, Jerusalem</i>	Elie-Georges Barreby	El Teatrí	1.500.000
<i>Dones i Catalunya</i>	Diversos autors	Adrià Gual	300.000
<i>Egmont</i>	J. W. Goethe	La Roda	1.200.000
<i>Filomena Maturano</i> <sup>1</sup>	Eduardo de Filippo	Montserrat Carulla	3.000.000
<i>Fleca Rigol, digueu</i>	Josep M. Muñoz i Pujol	Alfred Lucchetti	2.000.000
<i>Una història del zoo</i>	Edward Albee	Companyia Inestable de l'Aula 6	1.500.000
<i>La indagació</i>	Peter Weiss	La Persiana	750.000
<i>Oh, els bons dies</i>	Samuel Beckett	Josep Sanchís	500.000
<i>Partage</i>	Michel Deustch	Jordi Mesalles	1.250.000
<i>Senyoreta Margarida</i>	Roberto Athayde	Angels Moll	850.000
<i>Tres boleros</i>	Harvey Fiernstein	Bonaventura Pons	1.000.000
<i>Urfaust</i>	J. W. Goethe	Adrià Gual	860.000 <sup>2</sup>
<i>Total .....</i>			<i>19.210.000</i>

1. Muntatge pendent de realització.

2. D'aquesta quantitat, 500.000 pessetes foren concedides per l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes.



## LA PROMOCIÓ I LA DIFUSIÓ DEL TEATRE INFANTIL I JUVENIL

El suport econòmic que el Departament concedí el 1983 a la promoció i la difusió del teatre infantil i juvenil va suposar un total de 14.370.000 pessetes i adoptà dues formes:

- Les subvencions concedides a quatre organitzacions dedicades a aquest tipus de teatre, incloent-hi activitats d'animació i de teatre al carrer, que pujaren a 5.425.000 pessetes.
- Els ajuts concedits a vint-i-dues companyies (una amb sala), per un valor total de 8.945.000 pessetes.

### *Subvencions del Departament a organitzacions dedicades a teatre infantil i juvenil (1983)*

<i>Organitzacions</i>	<i>Subvenció</i>
Cavall Fort .....	1.175.000
Moviment Rialles <sup>1</sup> .....	2.500.000
Pegagogia de l'Espectacle ...	250.000
Teatre a l'Escola .....	1.500.000
<i>Total</i> .....	<u>5.425.000</u>

1. Concedides pel Servei de Promoció Cultural.

*Companyies subvencionades per a la realització d'activitats de teatre infantil i juvenil (1983)*

<i>Companyia</i>	<i>Quantitat en ptes.</i>
La Capsa Màgica .....	200.000
Circ Perillós .....	300.000
L'Estaquirot .....	500.000
La Fanfarra .....	300.000
Joventut de la Faràndula .....	400.000
Marduix Titelles .....	500.000
Pa de Ral .....	200.000
El Talleret de Salt .....	840.000
Teatre Curial .....	300.000
Teatre de l'Ocàs .....	250.000
Teatre de Sants .....	500.000
Teatre Gent .....	250.000
TEI de Sant Marçal .....	980.000
Titelles Babi .....	150.000
Titelles Naip .....	300.000
Toc de Retruc .....	125.000
La Tramoia .....	100.000
La Trepça .....	500.000
Tripijoc .....	250.000
U de Cuc (companyia amb sala) .....	1.500.000
Universitat Lliure de Teatre de Badalona ...	200.000
La Viu Viu Teatre .....	300.000
<i>Total</i> .....	<b>8.945.000</b>



## L'AJUT ECONÒMIC ALS FESTIVALS DE TEATRE ES DOBLA EL 1983

Durant l'any 1983 el Departament de Cultura donà suport econòmic a vuit festivals de teatre celebrats a Catalunya, amb una subvenció global de 19.520.000 pessetes, la qual cosa suposà un 84,5 % d'augment respecte al total concedit l'any anterior.

L'any 1983 significà la consolidació de la Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga (setembre), que celebrà la seva tercera manifestació. Proposada el 1981 per l'Ajuntament de la ciutat i assumida immediatament pel Servei de Teatre, la Fira ha aconseguit un ampli ressò popular i participatiu.

L'orientació artística va anar a càrrec d'Els Comediants. Hi participaren 70 grups i uns 500 artistes, que actuaren en diferents àmbits: teatre, circ, màgia, pallasos, cançó, varietats i animació en general.

El III Festival Internacional de Mim de Barcelona (març), per la seva banda, va tenir com a escenari el Teatre Poliorama d'aquesta ciutat. El Departament, a més d'aportar-hi un ajut de 1.420.000 pessetes, participà en la seva realització i organitzà un cicle paral·lel de pel·lícules relatives al mim o a la pantomima a la Filmoteca de la Generalitat.

*Ajuts i subvencions del Departament a festivals  
de teatre el 1983*

<i>Festivals</i>	<i>Quantitat en ptes.</i>
II Cicle de Teatre Breu Català a Girona ...	200.000
X Festival de Granollers .....	1.500.000 <sup>1</sup>
I Festival de Mim de Girona .....	100.000
II Festival de Mim de Vic .....	250.000 <sup>1</sup>
III Festival Internacional de Mim de Barcelona .....	1.420.000 <sup>1</sup>
XVI Festival Internacional de Teatre de Sitges .....	6.850.000 <sup>2</sup>
III Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga Grec 83 .....	4.200.000 <sup>3</sup>
	5.000.000
<i>Total</i> .....	<i>19.520.000</i>

1. Quantitat atorgada per l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes.

2. 6.000.000 de les quals a càrrec de l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes.

3. 2.000.000 de les quals a càrrec de l'Entitat Autònoma d'Organització d'Espectacles i Festes i 1.500.000 concedides pel Servei de Promoció Cultural.

*Subvencions del Departament per a activitats teatrals (1983)*

<i>Concepte</i>	<i>en pessetes Quantitat</i>
Companyies i sales programadores .....	80.430.000
Festivals .....	19.520.000
Infraestructura .....	18.750.000
Teatre infantil .....	14.370.000
Altres conceptes .....	9.135.260
<i>Total</i> .....	<i>142.205.260</i>



## AJUTS A LA INFRASTRUCTURA TEATRAL

— Nou sales o grups reberen subvencions del Departament el 1983 per un import de 18.750.000 pessetes. Les quantitats oscillaren entre els 12 milions i mig destinats al Teatre Principal d'Olot i les 100.000 pessetes atorgades a Trup 69. En la majoria dels casos, han estat emprades en millores dels locals, en adaptació dels teatres a la normativa vigent i, en el cas de La Claca, en la construcció d'una carpa. Els ajuts concedits a aquest àmbit suposen el 13,1 % de la quantitat global de les subvencions a teatre.

### *Subvencions concedides pel Departament en concepte d'infraestructura teatral el 1983*

<i>Teatre o local</i>	<i>Subvenció en ptes.</i>
Cinema Casal de Tàrraga .....	800.000
Cirviànum de Torelló .....	1.000.000
La Claca .....	500.000
Condal Cinema .....	2.000.000
Cúpula Venus .....	1.000.000
L'Estaquirot .....	500.000
Marduix Titelles .....	350.000
Principal d'Olot .....	12.500.000
Trup 69 .....	100.000
<i>Total</i> .....	<b>18.750.000</b>

## CENT QUARANTA-DOS MILIONS EN SUBVENCIONS PER AL TEATRE

El 1983, foren concedits 142.205.260 pessetes en ajuts al món teatral. Això significa un increment del 46,1 % respecte al total de les subvencions destinades al sector el 1982.

D'aquesta quantitat, la partida més important fou destinada a companyies i sales programadores, que reberen el 56,6 % del total dels ajuts. Dins d'aquest concepte, s'inclouen companyies professionals amb sala i sense sala, empreses de local sense companyia i produccions unitàries. Cal remarcar l'especial interès que van tenir aquest any les companyies amateurs per al Servei de Teatre, la qual cosa es traduí en un suport econòmic important i en un considerable augment dels ajuts en comparació amb 1981 i 1982.

L'àmbit que experimentà l'increment més notable fou, però, el dels festivals, al qual fou assignat el 13,8 % del total de les ajudes.

Les subvencions al teatre infantil es concretaren en ajuts a organitzacions i a companyies que duen a terme activitats teatrals adreçades al públic més jove. La quantitat destinada fou lleugerament superior a la de l'any 1982 i representà el 10,1 % del total.

Per a infraestructura, s'atorgà el 13,1 % de l'import global. La resta d'ajuts, un 6,4 %, fou destinada a subvencionar premis teatrals atorgats per diverses entitats i a altres conceptes.

### *Subvencions del Departament per a activitats teatrals (1983)*

<i>Concepte</i>	<i>en pessetes Quantitat</i>
Companyies i sales programadores .....	80.430.000
Festivals .....	19.520.000
Infraestructura .....	18.750.000
Teatre infantil .....	14.370.000
Altres conceptes .....	9.135.260
<i>Total</i> .....	<u>142.205.260</u>



## PREMIS NACIONALS DE TEATRE I DANSA 1983

Creats el 1983 pel Departament de Cultura i la Diputació de Barcelona, els Premis Nacionals de Teatre i Dansa substitueixen els Premis de Teatre que havien estat atorgats fins aleshores per aquesta darrera institució.

Els canvis són, però, més substancials que no sembla indicar aquest simple enunciat. Esdevenen, per una banda, «nacionals» en lloc de «provincials» com abans, d'acord amb el principi de «distingir» anualment «els mèrits rellevants en les diverses àrees de l'art i la cultura».

I han estat, d'altra banda, notablement ampliat, tant pel que fa a la temàtica (abasten actualment teatre i dansa) com pel nombre de premis: fins ara, la Diputació n'havia concedit tres (l'Ignasi Iglésias, el Josep M. de Sagarra i l'Adrià Gual), als quals se n'afegeixen quatre de nous en el camp teatral (Premis Nacionals d'Interpretació, d'Escenografia, de Direcció i d'Activitats Teatrals) i un nombre igual en el cas de la dansa (Premis Roseta Mauri, Tórtola València, Vicente Escudero i de Dansa). Tots ells queden complementats pel Premi Aureli Capmany d'Investigacions sobre el Folklore Català.

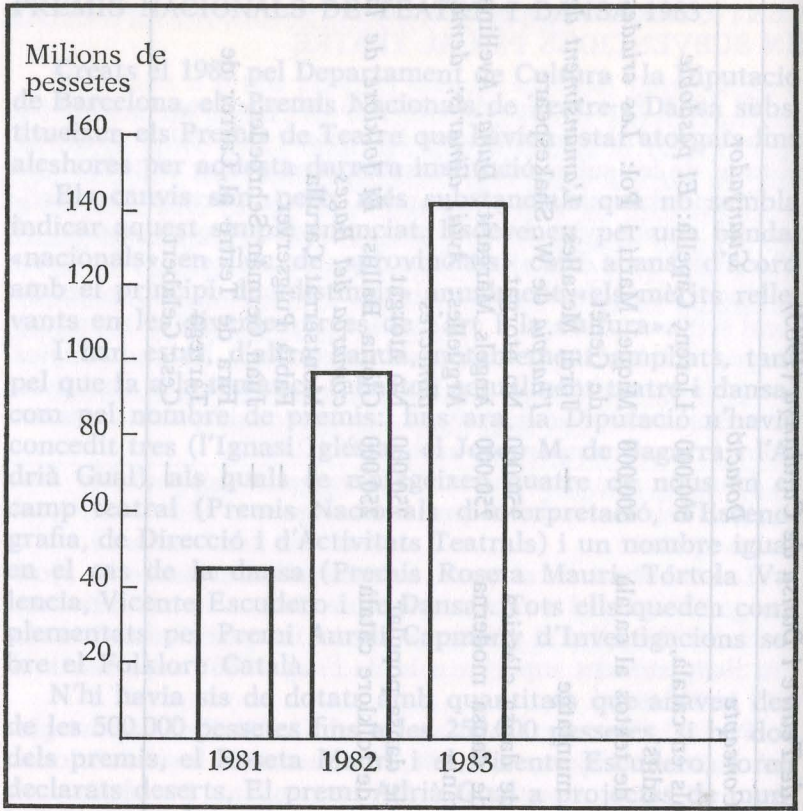
N'hi havia sis de dotats amb quantitats que anaven des de les 500.000 pessetes fins a les 250.000 pessetes, si bé dos dels premis, el Roseta Mauri i el Vicente Escudero, foren declarats deserts. El premi Adrià Gual a projectes de muntatge, sense dotació econòmica, suposa la presentació de l'espectacle guanyador al Centre Dramàtic de la Generalitat. Els restants cinc premis es concedeixen a títol honorífic.

Quantitat en pessetes	Concepte
80.430.000	Companys i sales programadores .....
19.520.000	Festivals .....
18.750.000	Infraestructura .....
14.370.000	Teatre infantil .....
9.135.260	Altres conceptes .....
142.205.260	Total .....

*Premis Nacionals de Teatre i Dansa de Catalunya (1983)*

<i>Premis</i>	<i>Concepte</i>	<i>Dotació</i>	<i>Guanyador</i>
Premi Ignasi Iglésias	Textos teatrals en català, originals i inèdits	500.000	Llorenç Capellà: <i>El pasdoble</i>
Premi Josep M. de Sagarra	Traduccions de textos al català	500.000	Miquel Martí i Pol: <i>Les criades de Genêt</i>
Premi Adrià Gual	Projectes de muntatge	—	Jordi Mesalles: <i>L'amansiment de l'harpia de W. Shakespeare</i>
Premi Roseta Mauri	Coreografia de dansa clàssica	250.000	No atorgat
Premi Tórtola València	Coreografia de dansa moderna o contemporània	250.000	Angels Margarit: <i>Duna</i> ; Avel·lina Argüelles: <i>Avui, dimarts; demà, dimecres</i>
Premi Vicente Escudero	Coreografia de dansa popular	250.000	No atorgat
Premi Aureli Campmany	Investigació de folklore català	250.000	Gloria Ballús: <i>El folklore de la comarca del Bages</i>
Premi Nacional d'Interpretació 1983		—	Montserrat Carulla
Premi Nacional d'Escenografia 1983		—	Fabià Puigserver
Premi Nacional de Direcció 1983		—	Juan Germán Schroeder
Premi Nacional d'Activitats Teatrals 1983		—	Fira de Teatre al Carrer de Tàrraga
Premi Nacional de Dansa 1983		—	Cesc Gelabert





*Subvencions concedides pel Departament a activitats teatrals els darrers anys.*

OBRES REPRESENTADES D'AUTORS CATALANS  
CONTEMPORANIS VIUS O BÉ MUNTATGES  
DE CREACIÓ COL·LECTIVA AMB TEXT O SENSE

1. *La nit de Sant Joan* (1981) de Dagoll-Dagom, programada pel Centre Dramàtic.
2. *Mercè dels uns, Mercè dels altres* (1981) de Carles Valls i per Mercè Bruquetas, programada pel Centre Dramàtic.
3. *Els Beatles contra els Rolling Stones* (1981) de Jordi Mesalles i Miquel Casamayor, programada pel Centre Dramàtic.
4. *Revolta de bruixes* (1981) de Josep M. Benet i Jornet, programada pel Centre Dramàtic.
5. *Primera història d'Esther* (1982) de Salvador Espriu, coproduïda pel Centre Dramàtic.
6. *Brossàrium* (1982) de Joan Brossa, coproduïda pel Centre Dramàtic.
7. *Món, dimoni i carn* (1982) de Maria Aurèlia Capmany, subvencionada pel Departament de Cultura.
8. *Olympic Man Movement* (1982) d'Els Joglars, subvencionada pel Departament de Cultura.
9. *Dones i Catalunya* (1982) de diversos autors, subvencionada pel Departament de Cultura.
10. *La Dolça de les Tàpies* (1982) de Carles Valls i per Mercè Bruquetas, subvencionada pel Departament de Cultura.
11. *Peixos abissals* (1983) del Teatre de la Claca, coproduïda pel Centre Dramàtic.
12. *El vi més ardent* (1983) de Miquel Maria Gibert, coproduïda pel Centre Dramàtic.
13. *Deixeu-me ser mariner* (1983) de Jaume Serra i Fontelles, produïda pel Centre Dramàtic.
14. *Cos* (1983) d'Albert Vidal, programada pel Centre Dramàtic.
15. *L'home urbà* (1983) d'Albert Vidal, programada pel Centre Dramàtic.
16. *La bella i la bèstia* (1983) de Jaume Melendres, subvencionada pel Departament de Cultura.
17. *Fleca Rigol, digueu* (1983) de Josep M. Muñoz i Pujol, subvencionada pel Departament de Cultura.
18. *Exit* (1983) d'El Tricicle, subvencionada pel Departament de Cultura.
19. *Glups!* (1983) de Dagoll Dagom, subvenció al grup pel Departament de Cultura.
20. *El pasdoble* (1983) de Llorenç Capellà, Premi Nacional Ignasi Iglésias (per a textos teatrals), compromís de programació pel Centre Dramàtic.
21. *Macbeth contra Lady Macbeth* (1983) de Santiago Sans, Premi Ciutat de Granollers-Memorial Gregori Resina, opció de programació pel Centre Dramàtic.
22. *El corsari de l'illa dels conills* (1983) de Gabriel Janer i



- Manila, subvencionat pel Departament de Cultura mitjançant el Premi Cavall Fort - Rialles de textos i muntatge (infantil).
23. *L'ús de la matèria* (1984) de Manuel de Pedrolo, coproduïda pel Centre Dramàtic.
  24. *Freaks* (1984) d'Àngel Alonso, coproduïda pel Centre Dramàtic.
  25. *Teledium* (1984) d'Els Joglars, programada pel Centre Dramàtic.
  26. *El Comte Arnau* (1984) de Rodolf Sirera, programada pel Centre Dramàtic.
  27. *Crònica d'Ann* (1984) de Joan Borrell, subvencionada pel Departament de Cultura.
  28. *Bar Delírium* (1984) d'Al Víctor, subvencionada pel Departament de Cultura.
  29. *Té Xina la fina petxina de Xina?* (1984) de Carles Santos, programada pel Centre Dramàtic.
  30. *Piano Xofer* (1984) de J. Mestres Quadreny, programada pel Centre Dramàtic.
  31. *Accions* (1984) de la Fura dels Baus, programada pel Centre Dramàtic.
  32. *Alè* (1984), d'Els Comediants, subvencionada pel Departament de Cultura.
  33. *Cubana's Delikatessen* (1984) de La Cubana, programada pel Centre Dramàtic.
  34. *Concert per a veu, dansa i piano* (1984) de Cesc Gelabert i Carles Santos, programada pel Centre Dramàtic.
  35. *Allò que tal vegada s'esdevingué* (1984) de Joan Oliver (Pere Quart), subvencionada pel Departament de Cultura.
  36. *Espectacle Brossa* de Joan Brossa, producció del Centre Dramàtic per a la temporada 1984-1985.
  37. *La desaparició de Wendy* de Josep M. Benet i Jornet, producció del Centre Dramàtic per a la temporada 1984-1985.

## RESUMEN

El Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya dio a conocer a finales de 1984 un extenso documento en el que hacía recapitulación de la situación teatral y señalaba las vías de actuación inmediata.

En él, la vida teatral está dividida en diversos sectores, a tenor de la atención económica que reciben por parte del Departament:

### SECTOR PÚBLICO:

- A. Organismos e instituciones de titularidad y gestión pública directa
- B. Teatros públicos de gestión concesionada
- C. Entes públicos autónomos. Teatros estables
- D. Infraestructura cultural: premios nacionales
  - Centro de Documentación e Información Teatral (a partir del Institut del Teatre)
  - Teatro Internacional (a partir del Memorial Xavier Regàs)
  - Festivales
- E. Infraestructura teatral. Plan especial de reconstrucción y rehabilitación de locales de teatro
- F. Consorcios teatrales

### SECTOR PRIVADO:

- G. Actividades convenidas: compañías estables
  - Teatros concertados
  - Empresas de producción
  - Red de teatros en convenio. Teatros municipales
- H. Actividades subvencionadas
  - Teatro infantil
  - Teatro de animación
  - Teatro de aficionados
  - Acciones creativas teatrales y actividades culturales
  - Becas



## RÉSUMÉ

Le Departament de Cultura (Département de Culture) de la Generalitat de Catalunya fit connaître à la fin de l'année 1984 un long document où l'on récapitulait la situation théâtrale et l'on signalait les voies d'action immédiate.

Dans ce document la vie théâtrale est divisée en divers secteurs, d'après l'attention économique qu'ils reçoivent du Departament.

### SECTEUR PUBLIC:

- A. Organismes et institutions de titularité et gestion publique directe
- B. Théâtres publics de gestion concessionnée
- C. Organismes publics autonomes. Théâtres stables
- D. Infrastructure culturelle: prix nationaux
  - Centre de Documentation et Information Théâtrale (à partir de l'Institut del Teatre)
  - Théâtre international (à partir du Memorial Xavier Regàs)
  - Festivals
- E. Infrastructure théâtrale. Plan spécial de reconstruction et réhabilitation de sièges théâtraux
- F. Associations théâtrales

### SECTEUR PRIVÉ:

- G. Activités accordées: compagnies stables
  - Théâtres concertés
  - Entreprises de production
  - Réseau de théâtres en concert. Théâtres municipaux
- H. Activités subventionnées
  - Théâtres pour enfants
  - Théâtre d'animation
  - Théâtre amateur
  - Actions créatrices théâtrales et activités culturelles
  - Bourses d'études

## SUMMARY

The Departament de Cultura (Culture Department) of the Generalitat de Catalunya issued at the end of 1984 a long document summarizing the present situation of theatre and pointing out the lines of immediate action.

In this document, theatrical life is divided into several sectors, according to the economic attention which they receive from the Departament.

### PUBLIC SECTOR:

- A. Entities and institutions of titularity and direct public management
- B. Public theatres with granted management
- C. Autonomous public entities. Stable theatres.
- D. Cultural infrastructure: national awards
  - Documentation and Information Centres about Theatre (starting with the Institut del Teatre)
  - International theatre (starting with the Memorial Xavier Regàs)
  - Festivals
- E. Theatrical structure. Special plan of theatre site reconstruction and rehabilitation
- F. Theatre associations

### PRIVATE SECTOR:

- G. Settled activities: stable companies
  - Concerted theatres
  - Production enterprises
  - Theatre networks in agreement. Municipal theatres
- H. Subsidized activities
  - Children theatre
  - Amateur theatre
  - Entertainment theatre
  - Creative action within the theatrical and cultural activities
  - Grants